



Wettkampf-Info

Race Information

Version vom 24.7.25





Athleten-Info / Athlete's manual

Detailinformationen zum Inferno Triathlon und den Abläufen finden sich in der [Athleten-Info](#)

Detailed information about the Inferno Triathlon and the procedures can be found in the [athlete's manual](#)



Check-In

Single-AthletInnen/Single Athletes:

- Freitag, 15. August 2025 von 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr in den Wechselzonen Oberhofen (roter Sack mit Rennrad-Utensilien), Grindelwald (gelber Sack mit Bike-Utensilien) und Stechelberg (blauer Sack mit Lauf-Utensilien).
- Friday, August 16 20243 from 12.00 to 17.00 in the transition zones of Oberhofen (red plastic bag with cycling gear), Grindelwald (yellow plastic bag with bike gear) and Stechelberg (blue plastic bag with runnig gear).
- Der INFERNO TRIATHLON ist lizenzpflichtig.
- To be allowed as a competitor at INFERNO TRIATHLON you need a valid triathlon license.

Couples, Team Trophy:

- Es erfolgt kein Check-In am Vortag!
- There is no check-in on the day before the race!

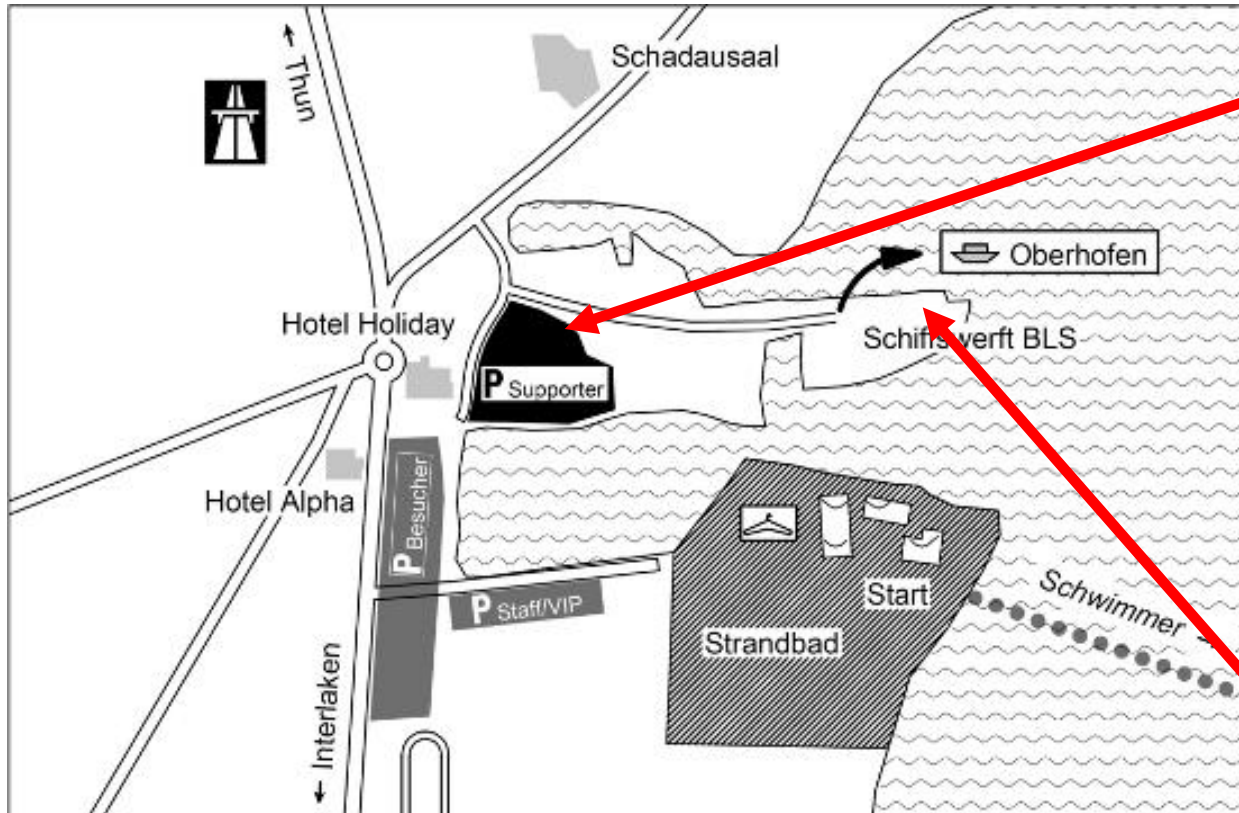


Anreise zum Start Thun / Getting to the start in Thun

- Anreise mit dem Athletenbus ab Stechelberg, Talstation Schilthornbahn. Fahrt ist kostenpflichtig und musste bei der Anmeldung gebucht werden. Abfahrt am Samstag, 04.50 Uhr.
- Anreise mit dem Privatfahrzeug nach Thun möglich. Signalisierte Parkplätze hinter dem Hotel Holiday (Parkplatz Supporter).
- Anfahrt: via Autobahn A6, Ausfahrt Thun-Süd.
- Bitte frühzeitig anreisen, da nur eine beschränkte Anzahl Parkplätze zur Verfügung steht!
- Coach-Service from Stechelberg at the bottom of the cable car to Murren. Ride is subject to charge and had to be booked at the time of registration. Departure for Thun: Saturday at 04.50 a.m.
- Getting to the start by car: Take the motorway A6 and leave it at Thun-Süd.
- There is a parking lot for INFERNO-starters behind Hotel Holiday (Parking Supporter). Only a limited number of parking lots available.



Startgelände Thun / Starting area



Alle Supporter-Fahrzeuge mit
Kleber „Team Trophy“
(bis max. 09:00h)

All cars with sticker „Team
Trophy“ (at the latest till 09.00h)

Frühzeitige Anreise, da nur
wenige Parkplätze zur Verfügung
stehen.

Please arrive early since the
number of parking lots is limited.

Alle übrigen Autos/all other cars:
Parkticket lösen/get a parking
ticket

Abfahrt Schiff nach Oberhofen
(06.15 Uhr)

Departure of the boat to
Oberhofen (06.15h)



Zeitmess-Chip / Data-Chip



Singles:

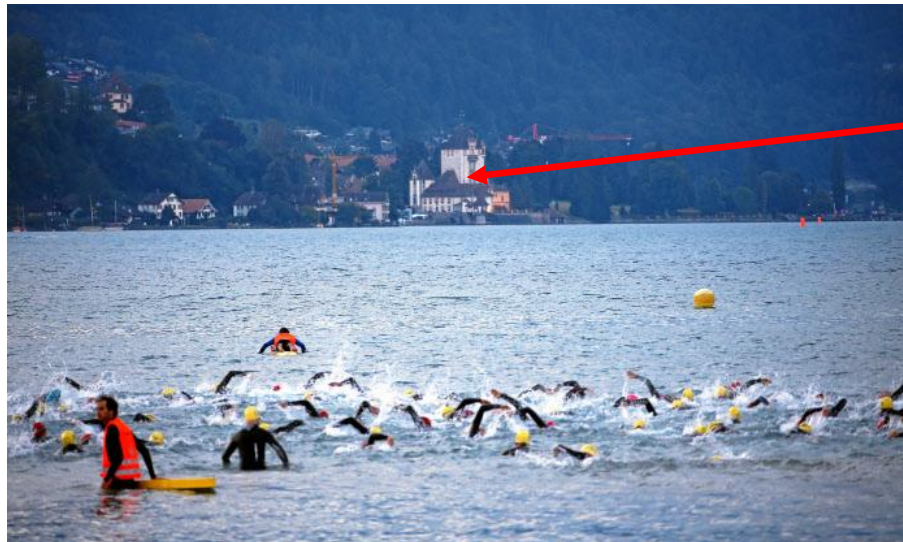
- Chip-Abgabe beim Check-in am Freitag in Oberhofen.
- Data-Chip will be handed out at the check-in in Oberhofen on Friday.

Couples/Team Trophy:

- Chip-Abgabe vor dem Start in Thun am Samstag Morgen.
- Übergabe in der Wechselzone (nach oranger Matte!).
- Data-Chip will be handed out at the start in Thun on Saturday morning.
- The chip has to be handed over to the next athlete in the transition zone.
- Chip ist immer am linken Fussgelenk zu tragen!
- Data-Chip has to be worn around the left ankle at all times!



Schwimmen / Swim



Schloss Oberhofen
Castle of Oberhofen

- Singles deponieren vor dem Start den grünen Sack mit warmen, trockenen Kleidern fürs Ziel in den dafür vorgesehenen Behältern auf dem Startgelände.
- Before the start: Single athletes deposit the green plastic bag with warm, dry clothes in the bins available. The bag will be available at the finish on the Schilthorn.
- Start um 06.30 Uhr / Start at 06.30 a.m.
- Streckenlänge / Distance: 3.1 km
- Die Strecke ist mit Bojen markiert / The course is marked with buoys.
- Orientiere Dich am beleuchteten Schloss Oberhofen / Target the enlightened castle of Oberhofen.
- Ganzkörper Neoprenanzug ist obligatorisch / Full-body wetsuit is compulsory



Ersatzstrecke Schwimmen / Cancellation swimming

- Das Organisationskomitee behält sich vor, aus Wetter bedingten Gründen die Schwimmdisziplin abzusagen.
 - In diesem Fall ist eine Ersatzlaufstrecke von 2.3 km Länge in Hilterfingen/Oberhofen zu absolvieren.
 - Alle Teilnehmer:innen, welche die Schwimmstrecke absolvieren, müssen für den Fall, dass nicht geschwommen werden kann, Laufbekleidung und Laufschuhe dabei haben!
 - Die Laufstrecke befindet sich am gegenüberliegenden Seeufer. Transfer der Athlet:innen mit dem Schiff nach Hilterfingen. Teams und Couples werden auf dem Oberdeck transportiert, Singles auf dem Hauptdeck.
 - Der Start erfolgt ab dem Schiff in Hilterfingen.
-
- In case the weather doesn't allow to hold the swim leg, there is an alternative running course to be completed.
 - Length of running course: 2.3 km
 - All swimmers make sure to have their running gear with them in case the swimming has to be cancelled at short notice.
 - The running leg is located at the other shore of the lake. Athletes will be transported by boat. Teams and Couples use the upper deck, Singles the main deck.
 - The start to the race is from the boat at Hilterfingen.

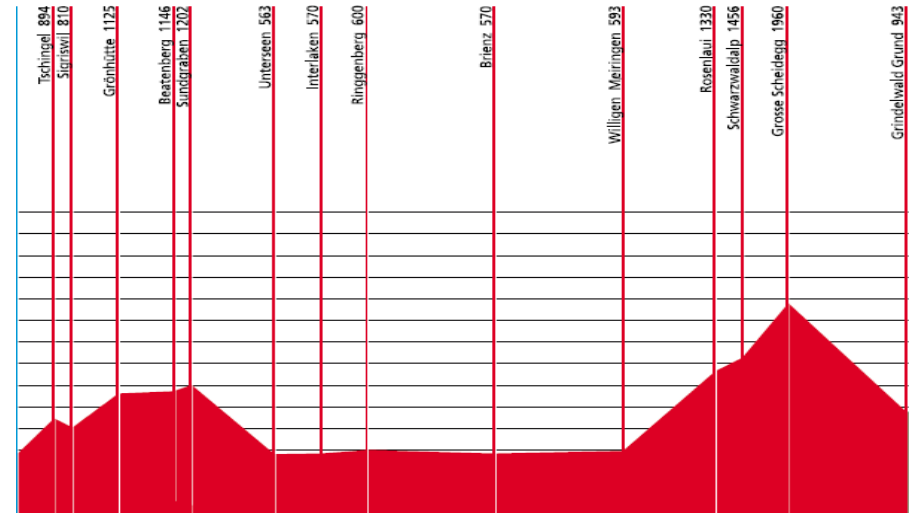


Wechselzone Oberhofen / Transition zone Oberhofen

- Kontrollschluss: 08.15 Uhr
 - Abgabe persönliche Verpflegung, Utensilien, etc. nach Wechselzone bis auf die Strasse erlaubt
 - Begleitschiff für Supporter ab Thun Werft beim Supporterparkplatz 06.15h. Preis: CHF 5.00 pro Person und Fahrt.
 - Schifffahrplan: Thun Werft ab: 06.15h, Oberhofen an 06.35h. Rückfahrt Oberhofen 07.55h und 08.45h, Ankunft Thun 08.15h und 09.05h.
 - In Oberhofen stehen am Renntag nur eine **beschränkte Anzahl Parkplätze** zur Verfügung
 - Supporter und Zuschauer haben keinen Zutritt zur Wechselzone.
 - **Supporterfahrzeuge von Teams und Couples dürfen nicht nach Oberhofen fahren!!** Vorgeschriebene Route (siehe S. 25 [Athleten-Info](#)) ist zwingend zu befahren. **Ausserhalb dieser Route = Disqualifikation!**
 - Gemäss Wettkampfbreglement Swisstriathlon 9.1 i): Nacktheit oder anstössige Kleidung sind untersagt
-
- Cut-off time: 08.15 h
 - Personal belongings and food can be handed over to the athlete after the transition zone up to the main road.
 - **Limited** amount of **parking lots available** on the race day in Oberhofen. Supporters please use the boat from Thun to Oberhofen and back. Cost: CHF 5.– per person and trip.
 - Timetable boat: Departure Thun (next to the start) at 06.15h, Arrival Oberhofen 06.35h. Departure Oberhofen 07.55h / 08.45 h, Arrival Thun 08.15h / 09.05h
 - Supporters and spectators do not have access to the transition zone.
 - **Support-Cars for Teams and Couples are not allowed to drive to Oberhofen!** Keep to the defined route (see page 25 [athlete's manual](#)). **If you leave this route, your team will be disqualified!**
 - Competition rules Swisstriathlon 9.1.i): Nudity or objectionable clothing are not permitted



Rennrad / Road Bike



- Streckenlänge / **Distance**: 97 km
- Höhenmeter / **Total vertical climb**: 2145 m
- Auf der Rennradstrecke gibt es 3 Verpflegungsposten: Beatenberg, Meiringen, Rosenlaui.
- **There are 3 nutrition stations along the road bike course: Beatenberg, Meiringen, Rosenlaui.**



Streckenänderungen / Alteration road bike route

- Aufgrund einer Baustelle führt die Rennradstrecke ab Oberhofen entlang dem See bis Gunten und von Gunten nach Sigriswil.
- Nach dem Verpflegungsposten Meiringen Balm zweigt die Rennradstrecke neu rechts ab und führt nicht über die Hauptstrasse.
- Due to construction work, the road bike route from Oberhofen runs along the lake to Gunten and from Gunten to Sigriswil.
- After the Meiringen Balm nutrition station, the road bike route now turns right and does not run along the main road.



Stop littering!

Offizieller Verpflegungspartner
isostar

STOPP LITTERING

Helft mit, die Zukunft des INFERNO Triathlons zu sichern!

In den letzten Jahren haben die Inferno-Teilnehmenden immer mehr Abfall entlang der Strecke entsorgt. Dies wird zunehmend zu einem Problem!

Wenn das Littering nicht umgehend abnimmt, werden wir zukünftig grösste Schwierigkeiten haben, die Bewilligungen für die Strecken zu erhalten.

Wir bitten daher alle AthletInnen eindringlich, Abfall nur bei den Verpflegungsposten wegzuworfen und sonst jeglichen Abfall mitzuführen!

Für deine Kooperationsbereitschaft und deinen Beitrag zur Zukunft des INFERNO Triathlons bedankt sich das OK bestens!

INFERNO
MURREN-SCHILTHORN
SWITZERLAND

Official catering partner
isostar

STOPP LITTERING

Please help secure the future of the INFERNO Triathlon!

In recent years, more and more Inferno participants have been disposing growing amounts of waste along the race course. This is becoming a problem!

If littering cannot be reduced immediately, it will become more and more difficult to obtain the permissions of the land owners to hold future events.

We therefore urge all athletes to discard their waste at the refreshment points only/carry it to the next waste disposal opportunity.

The Organizing Committee thanks you for your cooperation and contribution towards securing the future of the Inferno Triathlon!

INFERNO
MURREN-SCHILTHORN
SWITZERLAND



Rennrad: Allgemeine Regeln / Road Bike: Rules & Regulations

- Keine Betreuung auf der Rennrad- und MTB-Strecke.
 - **Windschattenfahren** (auch hinter Motorwagen, 35m Draftingzone) **ist für ALLE Kategorien verboten** und wird mit Zeitstrafe bestraft (Wiederholungsfall: Disqualifikation)
 - **Die Strassen sind nicht abgesperrt! Strassen- und Verkehrsregeln sind strikte einzuhalten.**
 - Strikte verboten und zur Disqualifikation führen u.a.: Überholen von stehenden Kolonnen auf Gegenfahrbahn, Fahren/Überholen auf Gegenfahrbahn, Kurven schneiden (Überfahren von Sicherheitslinien), wiederholtes Windschattenfahren.
 - Fahren mit Kopfhörern/Headsets ist nicht erlaubt
 - Wegwerfen von Flaschen oder sonstigem Abfall ausserhalb der Verpflegungszonen ist verboten und führt zur Disqualifikation.
 - Aero-Lenker Verbot in Brienz und Grindelwald
-
- The cycling- and mountainbike leg is an individual time trial without any personal attendance.
 - **Drafting is not allowed for all categories** (as well behind cars, 35m drafting zone) and will be punished with a time penalty. In case of repetition it leads to disqualification.
 - **The roads are not closed off for the INFERNO TRIATHLON! The traffic rules and the Swiss road traffic law have to be strictly obeyed.**
 - Any offence against it leads to disqualification, eg. overtaking of standing line of cars by using opposite lane, cycling or overtaking by using the opposite lane, cut corners (crossing of the security line), repeated drafting
 - No headsets and earphones allowed.
 - Littering outside the nutrition station area is strictly prohibited and leads to disqualification.
 - No riding in aero position through the towns of Brienz and Grindelwald



Zeitstrafe und Disqualifikation / Time penalty and disqualification

Die Startnummern von allfälligen Zeitstrafen und Disqualifikationen aus Missachtung der Verkehrsregeln werden am Eingang der Wechselzone Stechelberg vor der Laufstrecke auf einer schwarzen Tafel publiziert. Allfällige Zeitstrafen sind in der Penalty Box in Stechelberg abzusitzen.

Nicht Einhalten der Zeitstrafe führt zu Disqualifikation (Reglement Swisstriathlon, Anhang Punkt 33)

The bib number of athletes who get a time penalty on the race bike or mountainbike course or are disqualified because of an offence against the Swiss road rules are published on a black board at the transition zone of Stechelberg.

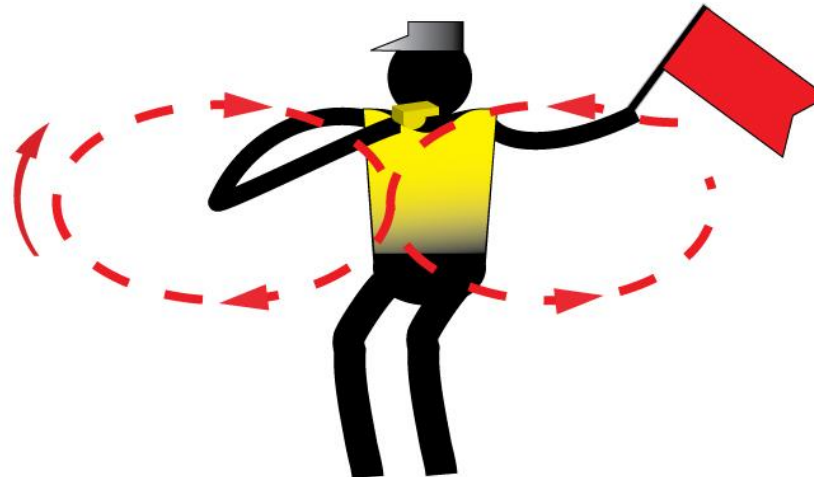
Time penalties have to be taken at the penalty box at the transition zone of Stechelberg.

Neglecting the time penalty leads to disqualification (Competition rules Swisstriathlon annexe pt. 33)





- Weisungen der Streckenposten und Hinweise auf Gefahrenstellen sind jederzeit zu befolgen.
- Instructions and indications of the traffic marshalls have to be followed at all times





Rennrad: Achtung Baustellen!



- 4 Baustellen auf der Rennradstrecke
- Verkehrsregelung mittels Verkehrsdienst
- Wartezeiten sind zu respektieren



Road Bike: Roadworks



- 4 roadworks on the road bike route
- Traffic control by means of traffic service
- Waiting times must be respected



Rennrad: Gefährliche Streckenabschnitte

- **Abfahrt Beatenberg-Interlaken:** Enge Kurven. Bei nasser Fahrbahn ist besondere Vorsicht geboten!
 - **Brienz:** Achtung auf Fussgänger und Ausflugsverkehr. Den Anweisungen des Verkehrsdiensts ist Folge zu leisten und die Verkehrsregeln sind einzuhalten. Verboten (Disqualifikation) sind u.a. Fahren auf dem Gehsteig, Überholen auf der Gegenfahrbahn. Aero-Lenker Position verboten!
 - **Grosse Scheidegg:** Enge Kurven, steile Abfahrt. Es herrscht Gegenverkehr! Die Linienbusse benötigen die ganze Strassenbreite. Sie sind eskortiert von Motorrädern. INFERNO Teilnehmende haben auszuweichen und dem Bus die Durchfahrt zu ermöglichen!
- **Nulltoleranz bei Nichteinhaltung der Verkehrsregeln: Die Missachtung der Weisungen der Streckenposten oder das Nichteinhalten der Verkehrsregeln führt zur sofortigen Disqualifikation!**



Road Bike: Difficult parts of the course

- **Downhill Beatenberg-Interlaken:** Narrow bends. Ride very carefully especially in case of wet roads.
 - **Brienz:** Watch out for pedestrians and touristic traffic. You have to follow the order of the staff and obey to the Swiss traffic rules. Prohibited is: Riding on the footpath, overtaking on the other lane. This will lead to disqualification! No aero position allowed!
 - **Grosse Scheidegg:** Steep downhill with narrow bends. The road is not closed off for other traffic. Watch out for the oncoming busses. The road is so narrow that the bus takes up the whole road. They are escorted by motorbikes. The athlete has to stop and step aside to give way to the bus.
- **Zero tolerance:** In case you do not obey to the traffic rules or do not follow the order of the marshalls along the route, you will be disqualified immediately!



Rennrad: Neutralisation Grindelwald – keine Zeitmessung

- Aus Sicherheitsgründen wird die Strecke ab Grindelwald Dorfeingang bis zur Wechselzone neutralisiert.
- Auf dieser Strecke findet KEINE Zeitmessung statt.
- Zur Bewältigung der neutralisierten Strecke stehen maximal 18 Minuten zur Verfügung.
- Bitte vorsichtig fahren und dem Verkehrsaufkommen angepasst fahren!
- Zeitmessung beginnt wieder mit Eintritt in die Wechselzone Grindelwald.



**STRECKE NEUTRALISIERT
KEINE ZEITMESSUNG
COURSE NEUTRALIZED
NO TIMEKEEPING**



TAKE IT EASY!





Rennrad: Neutralized route - no timekeeping in Grindelwald

- For safety reasons, the course will be neutralized from the entrance to Grindelwald village to the transition zone.
- There will be NO timekeeping on this route.
- A maximum of 18 minutes is available to complete the neutralized route.
- Please ride carefully and adapt to the volume of traffic!
- Timekeeping starts again when you enter the Grindelwald transition zone.



**STRECKE NEUTRALISIERT
KEINE ZEITMESSUNG
COURSE NEUTRALIZED
NO TIMEKEEPING**



TAKE IT EASY!





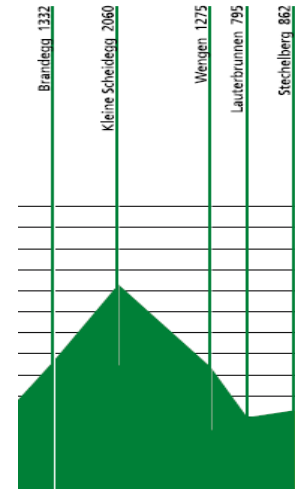
Wechselzone Grindelwald / Transition zone Grindelwald



- Kontrollschluss / **Cut off time:** 13.15h
- Kostenpflichtige Parkplätze für Supporter, Teilnehmende und Zuschauer im Parkhaus Grindelwald Terminal. Andere Parkplätze stehen nicht zur Verfügung!
- **Parking spaces for supporters, participants and spectators are available for a fee in the Grindelwald Terminal parking lot. Other parking spaces are not available!**
- Rennräder der Single-Athleten können VOR der Wechselzone dem Betreuer übergeben werden. Aus der Wechselzone werden keine Rennräder ausgehändigt. Diese werden von der Organisation nach Stechelberg transportiert, wo sie nach dem Rennen abgeholt werden können. Achtung: Trinkflaschen werden für den Transport entfernt/entsorgt.
- **Roadbikes of Single-Athletes can be handed over to your supporter BEFORE entering the transition zone. No roadbikes will be handed out once they are in the transition zone. These bikes will be transported to Stechelberg where they can be collected after the race. Note: drinking bottles will be removed and disposed for transportation.**



Mountain Bike



- Streckenlänge / **Distance**: 30 km
- Höhenmeter / **Total vertical climb**: 1180 m
- Die Mountainbikestrecke darf nur mit einem reglementskonformen Mountainbike absolviert werden: kein Strassenrennlenker, Reifendurchmesser mindestens 38mm (1.5"), keine Aerobars.
- **The mountain bike must meet the regulations: no road bike handle bar, no aerobars, diameter of tire at least 38 mm (1.5")**
- Auf der Mountainbikestrecke gibt es 2 Verpflegungsposten: Mettlen, Kleine Scheidegg.
- **There are 2 nutrition stations along the mountain bike course: Mettlen, Kleine Scheidegg.**



Stop littering!

Offizieller Verpflegungspartner
isostar

STOPP LITTERING 

Helft mit, die Zukunft des INFERNO Triathlons zu sichern!

In den letzten Jahren haben die Inferno-Teilnehmenden immer mehr Abfall entlang der Strecke entsorgt. Dies wird zunehmend zu einem Problem!

Wenn das Littering nicht umgehend abnimmt, werden wir zukünftig grösste Schwierigkeiten haben, die Bewilligungen für die Strecken zu erhalten.

Wir bitten daher alle AthletInnen eindringlich, Abfall nur bei den Verpflegungsposten wegzuerwerfen und sonst jeglichen Abfall mitzuführen!

Für deine Kooperationsbereitschaft und deinen Beitrag zur Zukunft des INFERNO Triathlons bedankt sich das OK bestens!

INFERNO
MURREN-SCHILTHORN
SWITZERLAND

Official catering partner
isostar

STOPP LITTERING 

Please help secure the future of the INFERNO Triathlon!

In recent years, more and more Inferno participants have been disposing growing amounts of waste along the race course. This is becoming a problem!

If littering cannot be reduced immediately, it will become more and more difficult to obtain the permissions of the land owners to hold future events.

We therefore urge all athletes to discard their waste at the refreshment points only/carry it to the next waste disposal opportunity.

The Organizing Committee thanks you for your cooperation and contribution towards securing the future of the Inferno Triathlon!

INFERNO
MURREN-SCHILTHORN
SWITZERLAND

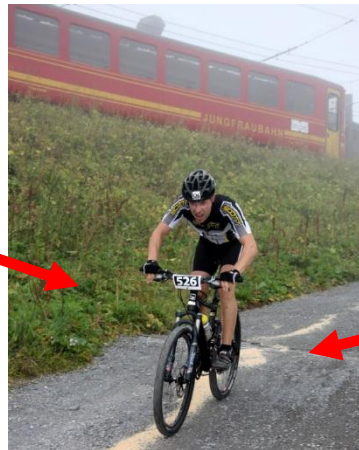


Mountain Bike: Allgemeine Regeln / Rules & Regulations

- Es gelten die selben Regeln wie auf der Rennradstrecke.
- Der Wanderweg von der Kleinen Scheidegg nach Lauterbrunnen ist nicht gesperrt. Es ist jederzeit mit anderen Bikern und Wanderern zu rechnen.
- The same rules apply as on the race bike course.
- The hiking trail from Kleine Scheidegg to Lauterbrunnen (downhill) is open to the public. You have to be aware of hikers and other bikers at any time.



Wanderer rechts
Hikers to the right



Biker links
Biker rides to the left



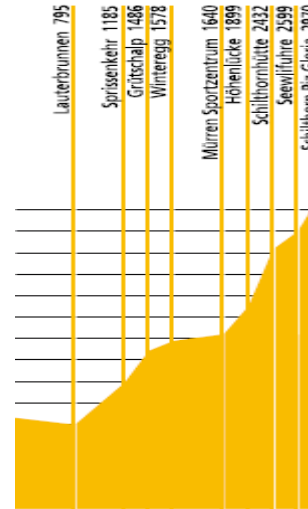
Wechselzone Stechelberg / Transition zone Stechelberg



- Kontrollschluss / **Cut off time:** 16.30h
- Gratisparkplätze für offizielle Supportfahrzeuge der Teams. Für alle anderen Fahrzeuge sind Parkplätze gebührenpflichtig
- **Toll-free parking for official supporter cars of the teams. All other vehicles have to pay toll.**



Berglauf / Mountain Run

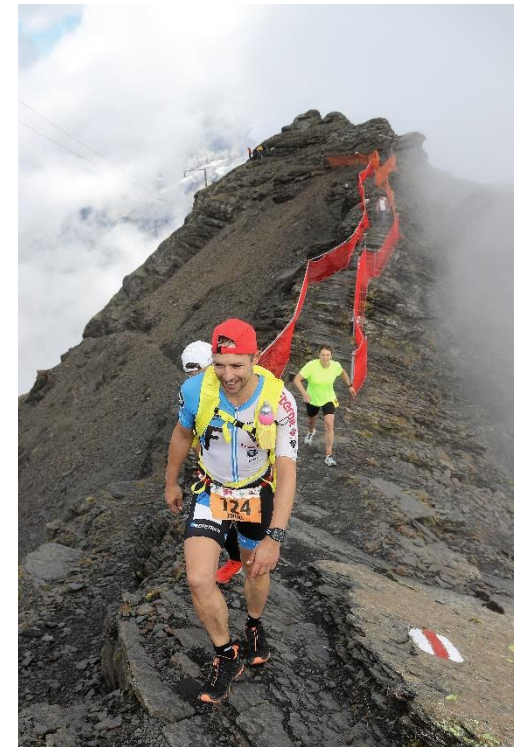


- Streckenlänge (Singles) / **Distance (Singles)**: 25 km Couples/Teams: 17 km
- Höhenmeter (Singles) / **Total vertical climb (Singles)**: 2175 m Couples/Teams: 850 m
- Auf der Laufstrecke gibt es alle 2-3 km einen Verpflegungsposten (total 12 Verpflegungsposten)
- **There are nutrition stations every 2-3 km along the running course (totally 12)**



Berglauf Allgemeine Regeln / Mountain Run: Rules & Regulations

- Keine Begleitung auf der Strecke erlaubt.
- Keine Stöcke erlaubt.
- Das Tragen von Headsets (Musik) ist untersagt, ebenso die Verpflegung von Athlet:innen ausserhalb den Verpflegungsstationen.
- Zielschluss Schilthorn: 20.30 Uhr.
- No personal attendance allowed on the whole running track.
- No poles allowed.
- No headsets and earphones allowed.
- Personal nutrition can only be given to the athlete at official nutrition stations.
- Last possible finish: 20.30h





Berglauf: Kleidung / Mountain Run: Clothing

- Hochalpines Gelände: Schnelle Wetterumstürze jederzeit möglich. Kalte Temperaturen und Schnee auch im Sommer möglich!
- Freitag, 15. August.: 18-22 Uhr warme Kleidung im Sportzentrum Murren deponieren. → Die Taschen werden zum Verpflegungsposten transportiert und am Samstag bereit stehen.
- Vor Start in Thun: Grüner Kleidersack mit warmen Kleidern für Ziel Schilthorn deponieren
- Strecke bitte nicht verlassen und keinen Abfall wegwerfen!
- The course is in highly alpine landscape. The weather can change quickly and the temperatures can be below 0°C also in summer. Be prepared and make sure you have appropriate clothing available.
- Friday, August 15.: Warm clothing can be dropped at Sportzentrum Murren in your personal bag. The bag will be available at the nutrition station in Murren for you on Saturday.
- Before the start in Thun: Drop your green plastic bag with personal belongings (warm, dry clothes) in the bin in the starting area. It will be available on top of Schilthorn.
- Do not leave the track and do not litter!





Jede/r Finisher:in ist ein/e Sieger:in ! Every finisher is a winner !

Wir freuen uns, Dich am 16. August am INFERNO TRIATHLON willkommen zu heissen und als glückliche/r INFERNO-Finisher:in auf dem Schilthorn zu begrüßen!

We are looking forward to welcoming you at the INFERNO TRIATHLON on August 16 and to greeting you on top of the Schilthorn as a happy INFERNO-Finisher!

